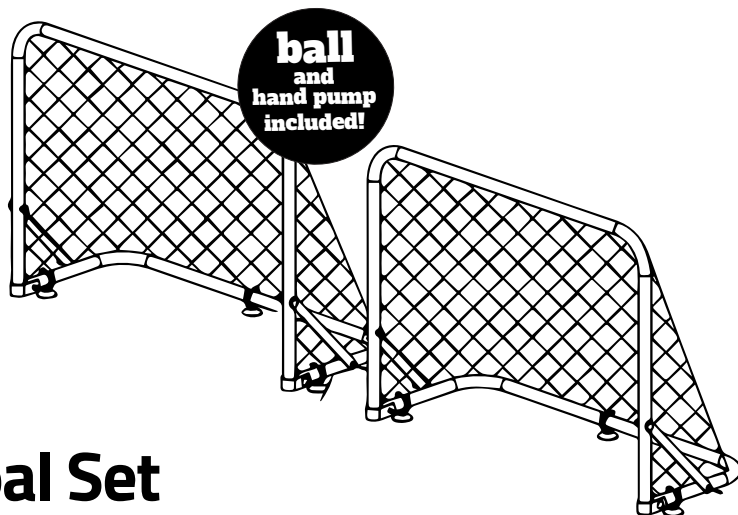




Soccer goal Set

Zestaw bramek piłkarskich

Zwei Fußballtore

60 x 45 x 25 cm

EN

Manual Instructions

Read and follow the instructions before installation and use. Keep the instructions for future reference.

PL

Instrukcja obsługi

Przed montażem i użyciem zapoznaj się z instrukcją i zastosuj się do jej zasad. Zachowaj instrukcję do późniejszego wglądu.

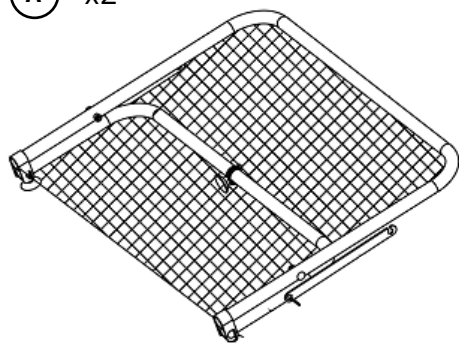
DE

Bedienungsanleitung

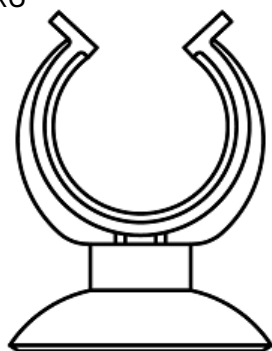
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.



(A) x2



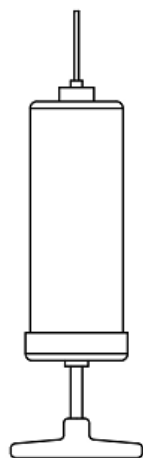
(B) x6



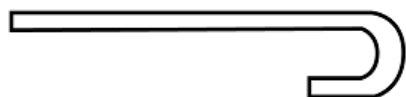
(C) x1



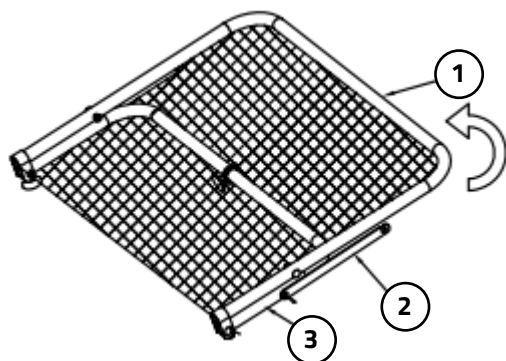
(D) x1



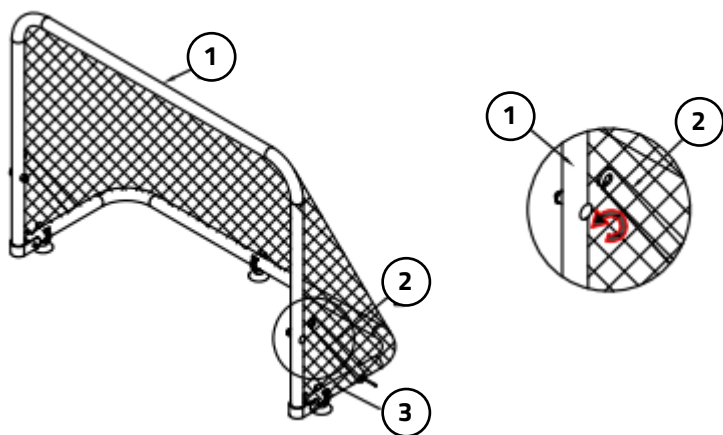
(E) x6



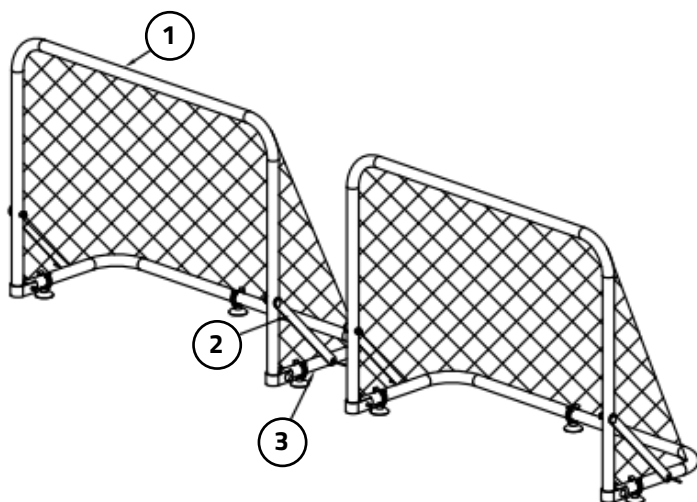
1



2



3



IMPORTANT! Carefully read and follow the instructions before installing the product. Keep the manual for future reference.



Warnings!

- The product is not intended for children under 3 years of age. Choking hazard due to the presence of small parts.
- Product for private use only.
- The product may only be used by children under adult supervision.
- Outdoors, a football goal can only be set up on a soft surface such as grass.
- To prevent the goal from tipping over, anchor all pegs firmly into the ground, preferably with a rubberised hammer.
- Always secure the goal to prevent it from tipping over.
- Do not place the goal on the street or in any other dangerous area.
- Ensure that all buttons between the individual metal rods are engaged and all connections are tightened securely before use.
- The football goal is weatherproof, but during strong winds it should be stored in a place protected from the wind or indoors.
- Do not make any structural changes.
- For your own safety, use only original spare parts. If parts become damaged or if sharp edges or corners appear, the product must not be used further.
- Store the product in a safe place where it is protected from the elements, cannot be damaged and must not injure anyone.
- The condition of the gate should be checked before each use.
- Do not climb on the frame or the goal net.
- The assembly and disassembly of the goal must always be carried out by adults.
- Keep children away when folding and unfolding the product to prevent injury.
- Do not use the product if its components are damaged.
- Once the product has been unpacked, discard the plastic parts of the packaging, as they can be dangerous for children. Risk of suffocation or choking.
- We are not liable for damage resulting from incorrect use of the operating instructions.

Parts and assembly

I. Parts

Remove all parts from the packaging, check whether any are missing or damaged.

II. Assembly

Assembly can be carried out by one person, but a second person is helpful. The assembly of the goals should be carried out on a level, dry surface with sufficient free space.

1. The gate is assembled when removed from the packaging.
2. Grasp element 1 and lift it slowly upwards, making sure that part 3 remains on the ground. Hook element 2 onto the screw in part 1 as shown. Tighten the screw on both sides.
3. If you want to use the gate indoors, use the suction cups (B) to fix the gate to the floor. If you want to use the gates outdoors, use the anchor kit (E) to fix.

Maintenance and storage

Use only a dry or damp cloth to clean the product: do not use special cleaning agents! Before and after each use, check the product for damage or signs of wear. For your own safety, use only original spare parts. If parts become damaged or if sharp edges or corners appear, the product must not be used any further. Store the product in a safe place where it should be protected from the elements and will not be damaged or injure anyone.

Disposal

Dispose of the individual parts in accordance with the existing material-specific assignments by throwing them into the appropriate containers and the rest into mixed waste. By complying with the law, we are at the same time contributing to environmental protection.

WAŻNE! Przed przystąpieniem do montażu produktu uważnie przeczytaj instrukcję i stosuj się do jej zasad. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.



Ostrzeżenia!

- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3. roku życia. Niebezpieczeństwo zadławienia ze względu na obecność małych elementów.
- Produkt wyłącznie do użytku prywatnego.
- Produkt może być użytkowany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Na zewnątrz budynków bramka piłkarska może być ustawiana tylko na miękkim podłożu, takim jak np. trawa.
- Aby uniknąć przewracania się bramki, należy zakotwiczyć wszystkie śledzie mocno w podłożu, najlepiej przy pomocy gumowanego młotka.
- Należy zawsze zabezpieczyć bramkę, aby zapobiec przewróceniu się jej.
- Nie należy ustawiać bramki na ulicy ani w innych miejscach, w których występuje niebezpieczeństwo.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, czy wszystkie przyciski pomiędzy poszczególnymi metalowymi drążkami są zatrzasknięte, a wszystkie połączenia mocno dokręcone.
- Bramka piłkarska odporna jest na warunki pogodowe, ale podczas silnego wiatru należy składować ją w miejscu chroniącym przed wiatrem, bądź w pomieszczeniu.
- Nie dokonywać żadnych zmian konstrukcyjnych.
- Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Jeśli części ulegną uszkodzeniu lub jeśli pojawią się ostre krawędzie lub narożniki, produkt nie może być dalej używany.
- Produkt należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, w którym jest chroniony przed czynnikami atmosferycznymi, nie może zostać uszkodzony i nie może nikogo zranić.
- Stan bramki należy sprawdzać przed każdym użyciem.
- Nie wspinać się na ramę ani na siatkę bramki.
- Montaż i demontaż bramki musi zawsze zostać przeprowadzony przez osoby dorosłe.
- Trzymaj dzieci z daleka podczas składania i rozkładania produktu, by zapobiec zranieniu.
- Nie należy używać produktu, jeżeli jego elementy są uszkodzone.
- Po rozpakowaniu produktu należy wyrzucić plastikowe części opakowania, gdyż mogą one być niebezpieczne dla dzieci. Ryzyko uduszenia lub udławienia.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania instrukcji obsługi.

Części i montaż

I. Części

Wyjąć wszystkie części z opakowania, sprawdzić, czy jakiegś nie brakuje lub czy nie uległa zniszczeniu.

II. Montaż

Montaż może być wykonany przez jedną osobę, ale druga osoba jest pomocna. Montaż bramek należy przeprowadzić na równym, suchym podłożu z wystarczającą ilością wolnej przestrzeni.

1. Bramka po wyjęciu z opakowania jest złożona.
2. Chwyć za element 1 i unieś go powoli do góry, upewniając się, że część 3 pozostaje na ziemi. Zahacz element 2 na śrubie w części 1 jak na rysunku. Przykręć śrubę po obu stronach.
3. Jeśli chcesz używać bramki w pomieszczeniu, użyj przyssawek (B), aby przymocować bramkę do podłogi. Jeśli chcesz używać bramek na zewnątrz, użyj zestawu kotwiącego (E) do zamocowania.

Konserwacja i przechowywanie

Do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej lub wilgotnej ściereczki: nie używaj specjalnych środków czyszczących! Przed i po każdym użyciu należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub śladów zużycia. Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Jeśli części ulegną uszkodzeniu lub jeśli pojawią się ostre krawędzie lub narożniki, produkt nie może być dalej używany. Produkt należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, gdzie powinien być chroniony przed czynnikami atmosferycznymi oraz nie zostanie uszkodzony i nikogo nie zranić.

Utylizacja

Poszczególnych części należy pozbywać się zgodnie z istniejącymi przypisaniami dla danego materiału, wrzucając je do odpowiednich pojemników, a resztę do odpadów zmieszanych. Wypełniając przepisy prawa, przyczyniamy się jednocześnie do ochrony środowiska.

VORSICHT! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Montage sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.



Warnung!

- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr aufgrund von Kleinteilen.
- Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Produkt darf nur von Kindern unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Im Freien kann ein Fußballtor nur auf einem weichen Untergrund wie Rasen aufgestellt werden.
- Um ein Umkippen des Tores zu verhindern, müssen alle Heringe fest im Boden verankert werden, am besten mit einem gummierten Hammer.
- Sichern Sie das Tor immer, damit es nicht umkippt.
- Stellen Sie das Tor nicht auf die Straße oder in einen anderen gefährlichen Bereich.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Knöpfe zwischen den einzelnen Metallstangen eingeras-tet sind und alle Verbindungen fest angezogen sind, bevor Sie das Tor benutzen.
- Das Fußballtor ist witterungsbeständig, sollte aber bei starkem Wind an einem windge-schützten Ort oder in einem Innenraum gelagert werden.
- Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen vor.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Original-Ersatzteile. Wenn Teile beschä-digt werden oder scharfe Kanten oder Ecken auftreten, darf das Produkt nicht weiter verwendet werden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sicheren Ort auf, wo es vor Witterungseinflüssen geschützt ist, nicht beschädigt werden kann und niemanden verletzen kann.
- Der Zustand des Tores sollte vor jeder Benutzung überprüft werden.
- Klettern Sie nicht auf den Rahmen oder das Tornetz.
- Der Auf- und Abbau des Tores muss immer von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Produkts fern, um Ver-letzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn seine Bestandteile beschädigt sind.
- Werfen Sie nach dem Auspacken des Produkts die Kunststoffteile der Verpackung weg, da sie für Kinder gefährlich sein können. Erstickungsgefahr oder Erstickungsgefahr.
- Wir haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung der Bedienungsan-leitung entstehen.

Teile und Montage

I. Teileliste

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob welche fehlen oder beschädigt sind.

II. Montage

Der Aufbau kann von einer Person durchgeführt werden, eine zweite Person ist jedoch hilfreich. Die Montage muss auf einer ebenen, trockenen Fläche mit ausreichend Freiraum erfolgen.

1. Das Tor ist zusammengebaut, wenn es aus der Verpackung genommen wird.
2. Fassen Sie das Element 1 und heben Sie es langsam nach oben, wobei Teil 3 auf dem Boden bleiben muss. Hängen Sie das Element 2 wie abgebildet in die Schraube von Teil 1 ein. Ziehen Sie die Schraube auf beiden Seiten fest.
3. Wenn Sie das Tor im Innenbereich verwenden möchten, verwenden Sie die Saugnäpfe (B), um das Tor am Boden zu befestigen. Wenn Sie das Tor im Freien verwenden wollen, verwenden Sie zur Befestigung den Dübelsatz (E).

Aufbewahrung und Pflege

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch, verwenden Sie keine speziellen Reinigungsmittel! Überprüfen Sie das Produkt vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleißerscheinungen. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Original-Ersatzteile. Wenn Teile beschädigt werden oder scharfe Kanten oder Ecken auftreten, darf das Produkt nicht weiter verwendet werden. Bewahren Sie das Produkt an einem sicheren Ort auf, an dem es vor Witterungseinflüssen geschützt ist und nicht beschädigt werden oder jemanden verletzen kann.

Wiederverwertung

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).

Sollte das Fußballtor einmal nicht mehr benutzt werden können, erkundigen Sie sich bei Ihrer regionalen Sammelstelle (Gemeinde/Stadtteil), wie Sie das Fußballtor entsorgen müssen.



Manufactured in China for:
Wyprodukowano w Chinach dla:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia
Poland

www.neo-sport.pl